

---

# SOMMAIRE

## I – Thèmes généraux

IN MEMORIUM	
<i>Layla ‘Alî Ibrâhîm</i> .....	4
<i>Nabîl Darwîsh</i> .....	4
<i>Abû al-‘Uyûn Barakât</i> .....	4
<i>Hamdî Shihâta</i> .....	4
NOMINATIONS.....	4
DISTINCTIONS	
<i>Distinctions de l’Association des</i>	
<i>Archéologues arabes</i> .....	5
<i>Distinctions du Musée Égyptien</i> .....	5
COOPÉRATIONS	
<i>Chine</i> .....	6
<i>Espagne</i> .....	6
<i>Finlande</i> .....	8
<i>Italie</i> .....	8
<i>Union européenne</i> .....	8
Patrimoine architectural des XIX <sup>e</sup> -XX <sup>e</sup>	
siècles.....	9
FORMATIONS	
<i>Fayyûm</i> .....	10
<i>Sinâï</i>	
Scientific Centre for Sinâï Antiquities	
.....	10
POLÉMIQUES	
<i>Repêchage des Antiquités submergées</i>	
<i>dans le littoral alexandrin</i> .....	11
TOURISME & ANTIQUITÉS.....	12
<i>Amphithéâtre de Kom al-Dikka</i> .....	13
<i>Opéra Ayda aux Pyramides</i> .....	13
<i>V<sup>e</sup> Rallye d’Égypte</i> .....	16
<i>I<sup>e</sup> Marathon de Taharqa</i> .....	17
RÉPLIQUES ARCHÉOLOGIQUES	
<i>La Vallée du Désert</i> .....	17
<i>Statue de Thoutmosis III</i> .....	20
MONUMENTS ENDOMMAGÉS	
<i>Deir Abû Mînâ</i> .....	20
<i>Nécropole al-Anfûshî</i> .....	21
<i>Madrassa du sultan al-Zâhir Barqûq</i>	
.....	21
<i>Bâb al-‘Azab</i> .....	22
MONUMENTS CLASSÉS	
<i>Zâwiyat Ahmad Bey al-Sharîf</i> .....	24
<i>Monastère Sainte Catherine</i> .....	24
INTERNET & CD-ROM.....	25
MOMIES	
<i>Toutankhamon</i> .....	26
<i>Vallée des momies dorées</i> .....	27
<i>Squelette de Ny-swt-Wsrt</i> .....	27

## II - Musées

ALEXANDRIE & NORD-OUEST	
<i>Musée de Marînâ al-‘Alamayn</i> .....	28
<i>Musée gréco-romain</i> .....	28
<i>Bibliotheca Alexandrina</i>	
Musée archéologique.....	29
Musée des Manuscrits.....	29
Musée de l’Histoire des Sciences.....	30
LE CAIRE	
<i>Musée Égyptien</i>	
Célébration du centenaire.....	31
Initiation à l’archéologie.....	32
Salles d’exposition pour non-voyants	33
Audioguide.....	33
<i>Grand Musée égyptien</i> .....	34
<i>Musée de la Civilisation</i> .....	35
<i>Musée de la Révolution</i> .....	36
<i>Musée Gayer-Anderson</i> .....	37
<i>Saqqâra</i>	
Musée Jean-Philippe Lauer.....	37
<i>Ma’âdî</i>	
Musée de la préhistoire.....	37
<i>Hilwân</i>	
Musée d’Hilwân.....	37
QINÂ	
<i>Musée national de Qinâ</i> .....	38
LOUQSOR	
<i>Musée militaire de Thèbes</i> .....	39
ASWÂN	
<i>Musée de Philae</i> .....	39
<i>Musée du Barrage d’Aswân</i> .....	39
III – Restaurations, préservations	
ALEXANDRIE	
<i>Citadelle de Qâytbây</i> .....	40
<i>Mosquée al-Bûsayrî</i> .....	40
DELTA	
<i>Sharqiyya</i>	
Sân al-Hagar.....	41
LE CAIRE	
<i>Le Caire islamique</i> .....	41
Esplanade de la mosquée al-Husayn.....	43
<i>Mosquée de l’imâm al-Laythî</i> .....	43
<i>Mosquée ‘Amr Ibn al-‘Âs</i> .....	44
<i>Mosquée Qânî Bâÿ al-Muhammadî</i> .....	44
<i>Mosquée-madrassa Gamâl al-Dîn al-</i>	
<i>Astâdâr</i> .....	44

## SOMMAIRE

<i>Mosquée-madrassa Sarghatmash</i> .....	45
<i>Complexe du sultan al-Ghûrî</i> .....	46
<i>Complexe de l'émir Kabîr Turqunâs</i>	
.....	46
<i>Maison Nafisa al-Baydâ'</i> .....	46
<i>Muraille ayyoubide du Caire</i> .....	46
<i>Wikâlat Bâzar'a</i> .....	47
<i>Wikâlat al-Ghûrî</i> .....	47
<i>Colosse de Ramsès II</i> .....	47
<i>Patrimoine architectural des XIX<sup>e</sup>-</i>	
<i>XX<sup>e</sup> siècles</i> .....	48
GÎZA	
<i>Plateau des Pyramides</i>	
Pyramide de Mykérinos .....	49
Mastabas de Nensédjerkaï et d'Iasen. 49	
FAYYÛM	
<i>Qasr Qârûn</i> .....	49
ASYÛT	
<i>Monastère al-Mahraq</i> .....	49
SUHÂG	
<i>Abydos</i>	
Osiréion.....	50
LOUQSOR .....	50
<i>Mosquée Abû al-Haggâg al-Uqsurî</i> . 50	
<i>Ramesseum</i> .....	50
<i>Temple de Karnak</i> .....	50
<i>Vallée des Rois</i> .....	52
Sarcophage de Ramsès VI.....	53
Tombe d'Aménophis II .....	53
MER ROUGE	
<i>Forteresse Al-Qusayr</i> .....	53

### IV – Expositions archéologiques

EXHIBITIONS EN ÉGYPTE	
<i>Alexandrie</i>	
Bibliotheca Alexandrina : « <i>Les trésors de la terre des pharaons</i> » .....	55
<i>Le Caire</i>	
Musée d'Art islamique : « <i>Les sciences chez les Arabes</i> » .....	55
Musée Égyptien : « <i>The Hidden Treasures of the Egyptian Museum</i> » .....	55
Musée Égyptien : « <i>Photographs and Historical Archives and Documentation of the Egyptian Museum</i> » .....	57
Université d'Ayn Shams .....	58
Cairo Opera House .....	58
EXHIBITIONS HORS D'ÉGYPTE	
<i>Belgique</i>	
Blankenberge : « <i>Vivre l'Égypte ancienne et découvrir les secrets de Toutankhamon</i> » .....	58
<i>Chilie</i>	
« <i>Mummies : Magic and Secrets</i> » .....	59

<i>États-Unis</i>	
National Gallery of Art : « <i>The Quest for Immortality : Treasures of Ancient Egypt</i> » ..60	
Boston Museum of Science : « <i>The Quest for Immortality : Treasures of Ancient Egypt</i> » .....	60
<i>France</i>	
Musée du Louvre : « <i>Les artistes de pharaon. Deir al-Madina et la Vallée des Rois</i> » .....	61
Institut du Monde Arabe : « <i>Hassan Fathi, architecte égyptien (1900-1989), la terre et les valeurs</i> » .....	61
<i>Italie</i>	
Palazzo Grassi : « <i>I Faraoni</i> » .....	61
<i>Russie</i>	
Pushkin Museum of Fine Arts : « <i>Way to Immortality</i> » .....	62

### V – Vols & restitutions d'Antiquités

DÉPARTEMENT DES ANTIQUITÉS VOLÉES	
.....	63
ENTREPÔTS ARCHÉOLOGIQUES .....	64
VOLS & TRAFIC D'ANTIQUITÉS	
<i>Dâr al-Kutub : Manuscrit al-Risâla</i> . 64	
<i>Antiquités égyptiennes</i> .....	65
<i>Antiquités islamiques et coptes</i> .....	66
VENTE AUX ENCHÈRES	
<i>Sotheby's : pièce de monnaie de la collection du roi Fârûq</i> .....	66
DONATIONS	
<i>Collection Henri Amîn 'Awad</i> .....	67
<i>Donation Muhammad Hassâna</i> .....	68
RESTITUTIONS .....	
<i>Allemagne</i>	
Bas-relief de la tombe de Montouemhat à al-'Assâsîf .....	69
<i>États-Unis</i>	
Bas-relief de la VI <sup>e</sup> dynastie de Saqqâra .....	70
Emory University Museum of Atlanta : Momie de Ramsès 1 <sup>er</sup> .....	70
New York : Deux masques d'époque romaine.....	70
Virginia Museum of Fine Arts : Tête de statue de Hâpy.....	71
<i>Grande-Bretagne</i>	
Londres : aéroport d'Heathrow.....	71
<i>Italie</i> .....	
<i>Norvège</i>	
Bague de Toutankhamon .....	72
<i>Suisse</i>	
Fragment de statue du temple de Montou .....	72

## SOMMAIRE

<b>VI – Recherches &amp; découvertes</b>		
DÉPARTEMENT DES MISSIONS		
ARCHÉOLOGIQUES ÉTRANGÈRES.....	73	
ALEXANDRIE		
<i>Citadelle de Qâytbây</i> .....	75	
<i>Fouilles sous-marines</i>		
Fort de Qâytbây .....	76	
Cap Lochias .....	76	
Port Est.....	77	
<i>Fouilles urbaines</i>		
Mahatat al-Raml : Garage Lux .....	77	
Quartier de Rushdî.....	79	
DELTA.....	80	
<i>Sharqiyya</i>		
Qantîr .....	80	
Tell Bastâ.....	80	
<i>Buhayra</i>		
Tebilla .....	81	
<i>Kafr al-Shaykh</i>		
Tell al-Farâ‘ina .....	82	
LE CAIRE		
<i>Mosquée al-Rifâ‘î</i> .....	82	
<i>Mosquée Qalâwûn</i> .....	83	
<i>Muraille ayyoubide du Caire</i> .....	83	
<i>‘Ayn Shams</i> .....	84	
GÎZA		
<i>Autoroute désertique Le Caire-</i>		
<i>Alexandrie</i> .....	84	
<i>Plateau des Pyramides</i>		
Complexe administratif de la IV <sup>e</sup>		
dynastie.....	85	
Deuxième barque solaire de Chéops..	87	
Tombe de Mro Nesuit .....	88	
<i>Pyramide de Chéops</i> .....	88	
Pyramid Rover.....	90	
SAQQÂRA & RÉGION MEMPHITE .....	94	
<i>Complexe funéraire de Têti I<sup>er</sup></i> .....	95	
Tombe de Senner et chapelle de Shed-		
Ibd-Shedi .....	95	
<i>Tombes d’Ibi et de Nefer-Renbet</i> .....	96	
<i>Tombe de Nétchêrouymès</i> .....	96	
<i>Tombe de Maïa</i> .....	97	
<i>Pyramide d’Ankhesenpépi II</i> .....	98	
<i>Abousîr</i> .....	98	
BANĪ SUWAYF		
<i>Ihnâsyâ al-Madîna</i> .....	99	
MINYÂ		
<i>Carrière Abû Gâmûsa</i> .....	99	
SUHÂG		
<i>Akhmîm</i>		
Nécropole d’ Akhmîm .....	100	
LOUQSOR		
<i>Temple de Karnak</i> .....	100	
<i>Cheikh ‘Abd al-Gurna</i>		
Tombe de Mery .....	102	
<i>Temple de Ramsès III</i> .....	103	
ASWÂN		
<i>Secteur de l’obélisque inachevé</i> .....	103	
DÉSERT OCCIDENTAL		
<i>Oasis de Sîwa</i>		
Tombe d’ Alexandre le Grand .....	104	
<i>Tushkâ</i> .....	104	
SINAÏ.....	104	
<b>VII – Conférences &amp; colloques</b>		
UNIVERSITÉ D’HILWÂN		
<i>Revivification de la musique</i>		
<i>pharaonique</i> .....	105	
LIGUE ARABE		
<i>Association des Archéologues</i>		
<i>arabes : « Études des Antiquités du monde</i>		
<i>arabe. III »</i> .....	105	
MUSÉE ÉGYPTIEN DU CAIRE		
<i>Museology in the 21<sup>st</sup> Century</i> .....	106	
INSTITUT SUÉDOIS D’ALEXANDRIE.....		106
GOUVERNORAT DE BUHAYRA		
<i>Al-Buhayra à travers les époques</i> ..	107	
<b>VIII - Index ..... 120</b>		